

ДѢЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

Картина V. *Рубинъ II*

Занавѣсъ.

148
Adagio. ♩ = 56.

PIANO.

Clar. Fag.

Viol. e Fl.

(Внутренность хаты Пацюка. Пацюкъ сидитъ на полу по-турецки. Передъ нимъ двѣ деревянныя миски: одна съ варениками, другая со сметаню. Вареники, выплескиваясь изъ миски, шлепаются въ сметану и перевернувшись подсакиваются и попадаютъ ему въ ротъ. Проглотивъ

одинъ вареникъ, Пацюкъ вновь разѣваетъ ротъ, и другой вареникъ отправляется тѣмъ же порядкомъ.)

(Входитъ кузнецъ Вакула и останавливается въ удивленіи на порогѣ. Пацюкъ ѣсть, не обращая вниманія на вошедшаго Вакуду.)

149

poco cresc.

К. Вак.

(Valse)

Ва-ре-ни-ки то са-ми ска-чуть въ ротъ!... Вѣдь вотъ не - слы-хан-но - е ди - во!

Вотъ онъ ка - ковъ! лѣ - ни-вѣй Чу - ба бу-деть: тотъ ѣсть по край-ней мѣ - рѣ

ложкой, а э-тотъ и ру-ки поднять не хочетъ.

(Пацюкъ останавливается и смотритъ на него, потомъ снова принимается ѣсть.)

Къ тво - ей я ми-лос-ти пришелъ, Пацюкъ.

Ты, брещуть, не во гнѣвъ ска-зать, до-во-дишь-ся сред - ни не-мно-го

(Пацюкъ останавливается и смотритъ, потомъ снова вѣтъ.)

чорту... *lunga* 150 Къ те-бѣ при-шелъ, Пацюкъ!

Дай, Бо - же, те - бѣ до - бра и хлѣ - ба

въ по - - лѣ вдостаъ.

А мнѣ при - дет - ся про - па - дать, ни - что на свѣ - тѣ не по - мо - жетъ,

(Останавливается.) (Ѣтъ.)

и по - мо - щи про - сить при - хо - дит - ся у чор - та. Ска - жи, —

lunga

К. ВАГ. (Val.)

151

Пацюкъ, какъ быть? (Перестаетъ ѣтъ.)

ПАЦЮКЪ. *Patschinku*

Ко - гда нуж - но чор - та, то и у - би - рай - ся къ чор - ту!

151

p cresc. molto

Tromboni

К. ВАГ. (Val.)

(Снова ѣтъ.) Ну, сдѣ - лай ми - лость, до - брый че - ло - вѣкъ,

dimin.

не от-ка-жи. Сви-ни-ны ли, кол-басъ ли, му-ки ли греч-не-вой,

The first system of music features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment includes chords and moving lines in both hands. Dynamics include *pp* and *cresc.*

иль по-лот-на, какъ во-дит-ся межъ до-бры-ми людьми, не по-ску-плю-ся.

The second system continues the musical piece. The vocal line and piano accompaniment are shown. The piano accompaniment features a *p* dynamic and a *cresc.* marking. The key signature changes to one sharp (F#).

152

Recit.

Хоть при-мѣр-но, ска-жи мнѣ, какъ най-ти къ не-му до-ро-гу? Од-на-ко,

The third system is marked as a recitative section. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The key signature has one flat (Bb). The tempo is marked *in tempo*. The piano accompaniment includes tremolos and dynamic markings *sf* and *mf*.

что за чортъ! Вѣдь въ постный день ско-ром-ны-е ва-ре-ни-ки онъ ѣсть!

The fourth system continues the recitative section. The vocal line and piano accompaniment are shown. The piano accompaniment features tremolos and dynamic markings *sf* and *mf*. The key signature remains one flat (Bb).

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальные ноты: Че - го я въ самомъ дѣ - лѣ тутъ сто - ю и на - би - ра - юсь. Фортепиано: *p* *cresc.*, *f* *dimin.*, *p* *cresc.*

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальные ноты: съ нимъ грѣ - ха? На - задъ, на - задъ! Фортепиано: *f* *dimin.*, *p* *cresc. molto*

(Перестаетъ вѣсть.)
ПАЦЮКЪ. *Ratchnick*

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальные ноты: То - му не - да - ле - ко хо - дить, у ко - го чортъ за пле - ча - ми. Фортепиано: *f*, *dimin.*, *string. poco*, *Tromba p*

(Кузнецъ Вакула въ недоумѣніи снимаетъ мѣшокъ съ плечъ. Передъ нимъ появляется чортъ.)

Музыкальный фрагмент с фортепиано. Фортепиано: *cresc. poco*, *cresc. molto*

Allegro assai. ♩ = 168.

154 К. БАК.

ЧОРТЬ. *(Dim.)* Сгинь! раз - сыпь-ся, про-па - ди, са - та -
 Э - то я!

Allegro assai. ♩ = 168.

154

f *p*

на, вра-жій сынъ!
 Э - то я! Не бой - ся!

p

Я твой другъ. Все сдѣ-ла-ю для дру-га. Сколь-ко хо-чешь,

cresc. *p*

дамъ я де - негъ, и Ок - са - на на - шей нын - чежь бу-детъ.

mf dim.

Из - воль, за э - ту цѣ - ну тво - имъ я быть го - товъ.

ЧОРТЪ. (Злобно.) (Devil)

Ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха, ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха!

К. ВАК. (vol -)

Од - на - ко, зна ешь, рос - пис - ку на - до.

К. ВАК.

товъ. Вѣдъ у васъ росписки пишутъ кровью; я сейчас до - ста - ну

Гвоздь. Нѣтъ, по - стой, по - стой, го - луб - чикъ!

Чортъ. (Devil) Ай, шутникъ! о - ставъ!

Fl.
Viol.
cresc.
mf

Какъ те - бѣ по - ка - жет - ся вотъ э - то?

Ай, пу - сти! шалишь!

(Торжественно заноситъ надъ нимъ руку для знаменья.)

Fl.
Viol.

156

Poco meno mosso. ♩ = 144.

Tempo I. (♩ = 168.)

По - ко - ри - ся крес - ту, ча - до тьмы!

Ой, по - ми - луй!

Viol.

156

Poco meno mosso. ♩ = 144.

Tempo I. (♩ = 168.)

ff

ЧОРТЬ. (Devil)

Ой, не кла-ди на ме-ня страш - - - на-го зна-ме-нья!

Poco meno mosso.
К. ВАК.

По - ко - ри - ся, вра-жій сынъ, съ на - ми Богъ!

Viol.

Темпо I.

ЧОРТЬ. (Devil)

Для те - бя — го - товъ я сдѣлать все. По-ве-лъ-

К. ВАК.

157

О - бер-ни - - - ся въ мигъ ко-немъ кры-ла - - -

ЧОРТЬ. (Devil)

вай!

157

ТЫМЪ. И не - сись, ку - да я при - ка -

из - вошь!

mf

жу! Сей - часъ!

Сейчасъ, сей - часъ!

crese. molto

(Шапокъ пропадаетъ вмѣстѣ съ хатой. Тьма.)

ff

(Чортъ оборачивается въ коня съ золотой сбруей и казацкимъ сѣдломъ, освѣщеннаго краснымъ свѣтомъ. Кузнецъ Какула любитъся

158

Въ сто-ли-цу градъ

sf *mf* *f* *p*

горящимся конемъ, вскакиваетъ на него и исчезаетъ въ темнотѣ.)

не-си ме-ня, какъ пти-ца, къ ца-ри-цѣ ма-туш-

esce.

къ не-си!

Облачный занавѣсъ.

ten. ad lib. *f* *dimin. poco*

a *poco* *fp*

fp

First system of musical notation, measures 159-162. The right hand features a melodic line with a trill in measure 160. The left hand provides harmonic support with chords and a trill in measure 160. Dynamics include *pp* in measure 162.

Second system of musical notation, measures 159-162. Continuation of the melodic and harmonic lines from the first system.

Third system of musical notation, measures 159-162. Continuation of the melodic and harmonic lines from the first system. Dynamics include *poco cresc.* in measure 162.

160

First system of musical notation for measures 160-163. Measure 160 is marked with *mf* and *dimin.*. Measure 161 has *poco*. Measure 162 has *a*. Measure 163 has *poco*.

Second system of musical notation for measures 160-163. Continuation of the melodic and harmonic lines. Dynamics include *pp* in measure 163.

Third system of musical notation for measures 160-163. Continuation of the melodic and harmonic lines.